Las voces restantes: ACTUALIZACIÓN BIOS, RESTA-BLECIMIENTO INSTRUMENTO y DESACTIVACIÓN INSTRUMENTO, se refieren a funciones reservadas para el servicio de asistencia técnica y **no deben ser utilizadas por el usuario final.**

ACTUALIZACIONES



Entrando en este menú, es posible efectuar la actualización de los programas residentes en la memory card de dos formas diferentes:

CONEXIÓN PC:



∎+ ⊯ Mediante un cable de conexión serial es posible conectar AXONE2000 APRILIA a un PC donde esté instalado el programa de actualización APRILIA. De esta forma, la memory card será actualizada sobre la base del archivo de actualización presente en el PC.

Dicho archivo de actualización podrá ser cargado en el PC según varias modalidades:

 mediante un CD-ROM o Floppy Disk enviado por el servicio de asistencia técnica;

· descargándolo de Internet o mediante conexión módem del Server del servicio de asistencia técnica;

· recibiéndolo directamente en el PC como datos adjuntos de correo electrónico.

La modalidad seleccionada, será comunicada por APRILIA

Actualización mediante PC

Punto 1: Después de haber instalado en el PC el programa de actualización, en el desktop aparecerá el icono "AggiornAxo" mediante el cual será posible lanzar el programa que propondrá la siguiente página gráfica inicial:



Haciendo clic en la bandera de las diferentes naciones, seleccionará el idioma en que aparecerán las instrucciones en la pantalla. Haciendo clic en "Stop" saldrá del programa.

∎+ ĭ Punto 2: Después de haber hecho clic en la bandera pasará a la página gráfica introductiva de programa donde las instrucciones aparecerán en el idioma seleccionado.



Punto 3: A partir de esta página gráfica podrá salir del programa haciendo clic en el pulsador "Anular" situado en la parte inferior izquierda de dicha página gráfica. Haciendo clic en el pulsador "Adelante" pasará a la página gráfica sucesiva.



Se visualizará un reportaje que le mostrará como se debe conectar el cable entre PC y AXONE 2000. una vez realizada dicha operación en su PC, haga clic en "Adelante" para continuar.

Punto 4: A continuación, deberá encender Axone 2000 APRILIA y lanzar el programa a través de las diferentes selecciones indicadas por las imágenes propuestas.



Por tanto, la secuencia correcta es:

- Encender AXONE2000 APRILIA
- Seleccionar "Actualizaciones"
- Seleccionar "Mediante PC"

Si estas operaciones han sido realizadas correctamente, en la pantalla de AXONE2000 APRILIA deberá aparecer la última página gráfica con la frase "PC-Link". A continuación, haga clic en "Adelante" para continuar.

∎+ ≝ Punto 5: Seleccione con el ratón el puerto serial al que ha sido conectado el cable y haga clic en "Adelante" para continuar.

Axone2000 - Software Update
aprilia
Seleccione el puerto senal al que na conect, el cable de su PC.
© COM 1
C COM 2
С СОМ 3
C COM 4
Tras seleccionar el puerto COM, pulse "Adelante" para seguir.
Anular Pulsar "Adelante" para seguir Pulsar "Anular" para acabar delante

ATENCIÓN: Si el cable no ha sido bien conectado o bien, en AXONE2000 APRILIA no ha sido lanzado el programa correctamente, en la pantalla aparecerá la siguiente página gráfica:



Haciendo clic en "Pruebe", el programa volverá a intentar la conexión y si el resultado es positivo avanzará al paso sucesivo; si por el contrario, hace clic en "Anular", el programa volverá al paso anterior.

Axone2000 - Softw apri	are Update
	A continuación, se actualiza Axone2000 enEspañol.
	Adelante
X Anular	Pulsar "Adelante" para seguir Pulsar "Anular" para acabar Adelante

Punto 6: Aparecerá la siguiente página gráfica:

Punto 7: Haciendo clic en "Adelante" se lanzará la actualización de AXONE 2000:

	Actualización	en curso	
Pu	Isar "Stop" interrun	npir actualizació	n.
11.1.3.32 - Envio arch 11.1.3.33 - Envio arch 11.1.3.35 - Envio arch 11.1.3.47 - Envio arch 11.1.3.48 - Envio arch 11.1.3.51 - Envio arch 11.1.3.52 - Envio arch 11.1.3.52 - Envio arch 11.1.4.07 - Envio arch 11.1.4.07 - Envio arch 11.1.4.18 - Envio arch 11.1.4.18 - Envio arch	VO CHROGRAMMIAPRILIA/99 VO CHROGRAMMIAPRILIA/99 VO CHROGRAMMIAPRILIA/99 VO CHROGRAMMIAPRILIA/97 VO CHROGRAMMIAPRILIA/97 VO CHROGRAMMIAPRILIA/97 VO CHROGRAMMIAPRILIA/97 VO CHROGRAMMIAPRILIA/97 VO CHROGRAMMIAPRILIA/97 VO CHROGRAMMIAPRILIA/97 VO CHROGRAMMIAPRILIA/97 VO CHROGRAMMIAPRILIA/97	gnounewmentAGBBIOSEL gnolohewmentAGBBIOSEL gnolohewmentGONNCOM. MolonewmentACONNPOP.Co. gnolohewmentAGBNOCCOM gnolohewmentAINFOCCOM gnolohewmentAINFOCCOM gnolohewmentAINFOCCOM gnolohewmentABOMOSEX gnolohewmentABOMOSEX gnolohewmentABOMOSEX gnolohewmentABOMOSEX gnolohewmentABOMOSEX gnolohewmentABOMOSEX gnolohewmentAEXA.VIM gnolohewmentAEXA.VIM gnolohewmentAEXA.VIM	Az concluido concluido concluido DM concluido DM concluido ncluido concluido XE concluido SXE concluido DM concluido Concluido

Haga clic en "Stop" si desea interrumpir la actualización y para salir del programa

∎+ ¥ Punto 8: Una vez finalizada la operación de actualización, aparecerá en el PC la siguiente página gráfica:

	Actualización concluida
	Pulsar "Esci" para volver al menú.
11.18:02 - F 11.18:02 - F 11.18:02 - F 11.18:05 - F 11.18:06 - F 11.18:16 - F 11.18:16 - F 11.18:21 - F 11.18:22 - F 11.18:32 - F 11.18:35 - A	Toto atorius Lis Audananistins Faulas pagnitolis di mali di mali di mali di mali di uno atorius Cista Gasani di Mali di Mal

Haga clic en salir para salir del programa.

En AXONE2000 APRILIA aparecerá el aviso "Actualización finalizada.

Apagar y volver a encender el instrumento."

ATENCIÓN: si después del punto 5 aparece la siguiente página gráfica:



Significa que el programa ha identificado una versión de memory card con el programa de actualización no adecuado. Haciendo clic en "Adelante" se instalará el nuevo programa de actualización mediante PC.

Tras haber efectuado dicha actualización, el programa en PC presentará la siguiente página gráfica:



que le pedirá que vuelva a realizar los pasos ya efectuados anteriormente y que continúe como indicado en el Paso 6 para realizar la actualización de AXONE 2000.

CONEXIÓN INTERNET:



∎+ ĭ Cuando esté activada, esta función podrá ser utilizada tendiendo como referencia el manual suministrado con el kit opcional módulo conexión módem.

Actualización Internet en línea

El procedimiento de actualización, prevé la introducción del módulo de comunicación MDM56, y la conexión de AXONE2000 APRILIA a una toma telefónica mediante el cable en dotación.

Por tanto, deberá continuar seleccionando en el menú principal la voz "Actualizaciones".



Elija en el submenú siguiente la solución Mediante Internet, que le llevará directamente a la página referente al programa guiado de conexión.



La secuencia siguiente le propondrá paso a paso todas las fases del proceso guiado de actualización:

our Line OPCIONES (1) (1) Versión N Conexión Internet Restablecimiento memory	
	Conexión en curso
	000000

∎+ ĭ

our Line OPCIONES - (1)	our Line OPCIONES → () Conectado a 44000 b/s
Esperar	Control del archivo en curso
000000	000000

Tras haber seleccionado en el menú Opciones la función Conexión a Internet, el programa procederá con la conexión. Dicha conexión está confirmada por los iconos situados en la franja superior:



Además, un mensaje en la pequeña ventana superior, aparecerá escrito "Conectado" así como la velocidad misma de conexión (que depende de la calidad de las líneas de comunicación).

La primera fase se concluye con la detección de los programas disponibles en la central APRILIA, y con la comparación de las versiones efectuada entre los programas de la central APRILIA y los programas contenidos en Axone.

La página gráfica sucesiva propondrá así los nuevos programas disponibles, que a discreción del técnico reparador podrán ser seleccionados y descargados en la memory-card del AXONE2000 APRILIA.

En el ejemplo propuesto el técnico, selecciona el programa Autodiagnosis. El programa, automáticamente, se conecta al Server Ftp y procede a la autentificación de la petición (comprobando la validez de la suscripción en curso).



∎← ≝ Tras identificar el producto y el usuario, el programa inicia rápidamente a descargar en la memory-card del AXONE2000 APRILIA la nueva versión del programa autodiagnosis.

Las barras inferiores indican el avance de la actualización referido al archivo actual, parcial y total.

out Line OPCIONES 🗗 🔛 🜒	out Line OPCIONES -
Conectado a 44000 b/s	Conectado a 44000 b/s
Actualización	Actualización
Autodiagnosis	Autodiagnosis
en curso	en curso
	1 actualización finalizada con éxito, Transferidos 36 Khytes
	en 46,16 seg.(0,80 Kbytes/s)
	Pulsar una tecla para continuar
Transferencia a 6.15 Kbytes/s	Transferencia a 7.13 Kbytes/s
Archivo 1 di 4> 6 Kb	Archivo 2 di 2> 6 Kb
	00000
Conectado a 44000 b/s	
Hasta la próxima actualización.	Conexión cerrada correctamente
La conexión ahora se cerrará	Pulsar una tecla para continuar
Pulsar una tecla para continuar	
000000	

Una vez finalizada la actualización, el programa efectúa el cierre de la comunicación y vuelve a lanzar el AXONE2000 APRILIA.

our Line OPCIONES 🔂 🖬 🜒
Versión Actualización: 8.0.0
a arrancar enseguida
Pulsar una tecla para continuar

Ahora AXONE2000 APRILIA está actualizado.

■← ₩